



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Scanner Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique à lecture

APPLICANT

Datalogic ADC, Inc.
 959 Terry Street
 Eugene, OR, USA/ÉU
 97402

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Datalogic ADC, Inc.
 959 Terry Street
 Eugene, OR, USA/ÉU
 97402

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

939404 + 8300RD
 939406 + 8300RD

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
 E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
 E_{max} : portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
939404 + 8300RD 939406 + 8300RD	C	III	15 kg	30 kg	0.005 kg	---	---	10 °C to / à 40 °C
			0 kg – 6 kg 6 kg – 15 kg		0.002 kg 0.005 kg			
			30 lb		0.01 lb			
			0 lb – 15 lb 15 lb – 30 lb		0.005 lb 0.01 lb			

Components / Composants		
Models / Modèles	Description	Approval Number / Numéro D'Approbation
939404 or/ou 939406	Electronic Scanner Scale (without display) / Balance électronique à lecture (sans dispositif d'afficheur)	---
8300RD	Electronic Remote Display / Dispositif d'afficheur à distance	AM-5630

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The models covered in this notice of approval (939404 + 8300RD and 939406 + 8300RD) are composed of a model 939404 or 939406 electronic scanner scale (consisting of a weighing and load receiving element and all of the functions for a display except for the actual display itself) and a model 8300RD fully digital electronic remote display. The components are individually marked with their respective approval numbers. /

Les modèles visés dans cet avis d'approbation (939404 + 8300RD et 939406 + 8300RD) sont composés d'une balance électronique à lecture (constitué d'un dispositif peseur et récepteur de charge et de toutes les fonctions pour un affichage à l'exception de l'affichage lui-même) modèle 939404 ou 939406 et un dispositif afficheur numérique à distance de modèle 8300RD. Les composantes sont individuellement marquées avec leurs numéros d'approbation respectifs.

Model 8300RD remote display can be a single or dual head. / Le dispositif d'affichage à distance 8300RD peut être à écran simple ou double.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	939404 + 8300RD, 939406 + 8300RD
General / Générales	
Material / Matériel	Plastic / Plastique
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	See Table 3 / Voir tableau 3
Communication Port(s) / Port(s) de communication	X
① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	①②
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---
Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	② ¹
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: 1) The signals sent from the 939404 and 939406 to the remote display, 8300RD, are fully digital. / Les signaux qui sont transmis des modèles 939404 et 939406 au dispositif d'affichage à distance modèle, 8300RD, sont entièrement numériques.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	①③④
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	---

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	939404 + 8300RD, 939406 + 8300RD	
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
Total Number of Keys / Nombre total de touches	5 ¹	
Numeric Keypad / Clavier numérique	---	
Zero Key / Touche zéro	X	
Tare Key / Touche de tare	---	
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	---	
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	---	
Range Selection / Sélection de l'étendue	---	
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommatation	---	
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)	---	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations :		
1) The five keys are located on the vertical front face of the load receiving and weighing element housing. There are no keys on the remote display. / Les cinq touches sont situées sur la face verticale du boîtier de l'élément peseur et récepteur de charge. Il n'y a aucune touche sur le dispositif d'affichage à distance.		

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	939404 + 8300RD	939406 + 8300RD
General / Générales		
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	27.8 cm x 36.7 cm ¹	27.8 cm x 40.5 cm ¹
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	③ 100 – 240 V AC – 12 V DC Adaptor / Adaptateur 100 – 240 V c.a. à 12 V c.c.	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models / Modèles →	939404 + 8300RD, 939406 + 8300RD
Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① Plastic / Plastique ② Mild steel, aluminum / Acier doux, aluminium ③ Aluminum / Aluminium ④ Stainless steel, plastic, glass / Acier inoxydable, plastique, verre
Level / Niveau	X
Adjustable Feet / Pieds réglables	---
Stops / Butées	X
Signal transmitted / Signal transmis ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	②
Installation ① Permanent / Permanente ② Mobile	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations :	
1) Length includes the section of the platter over the vertical scanner window. / Longueur inclut la section du plateau au-dessus de la fenêtre du lecteur.	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage	1
Type	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)
Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre *	①
Location / Localisation	Bolted to the sub-platter, at the end of the base / Boulonnée au sous-plateau, à l'extrême de la base
Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	939404 + 8300RD, 939406 + 8300RD
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	---
Method of Sealing / Méthode de scellage ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger / Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥ The device is sealed by means of a wire security seal that is located under the platter. The calibration button is protected by a small cover; a wire security seal is threaded through this cover and the load cell cover to prevent access. / L'appareil est scellé à l'aide d'un fil de sécurité qui est sous le plateau. Le bouton d'étalonnage est protégé par un petit couvercle. Un fil de sécurité est inséré à travers ce couvercle et celui de la cellule de pesage pour en prévenir l'accès. ⑦ A paper seal is used to seal a mounting bolt of the subframe to prevent the removal of the calibration switch cover. / Un scellé papier est utilisé pour sceller une des vis de montage du sous châssis pour empêcher que l'on enlève le couvercle de l'interrupteur d'étalonnage.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements
PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

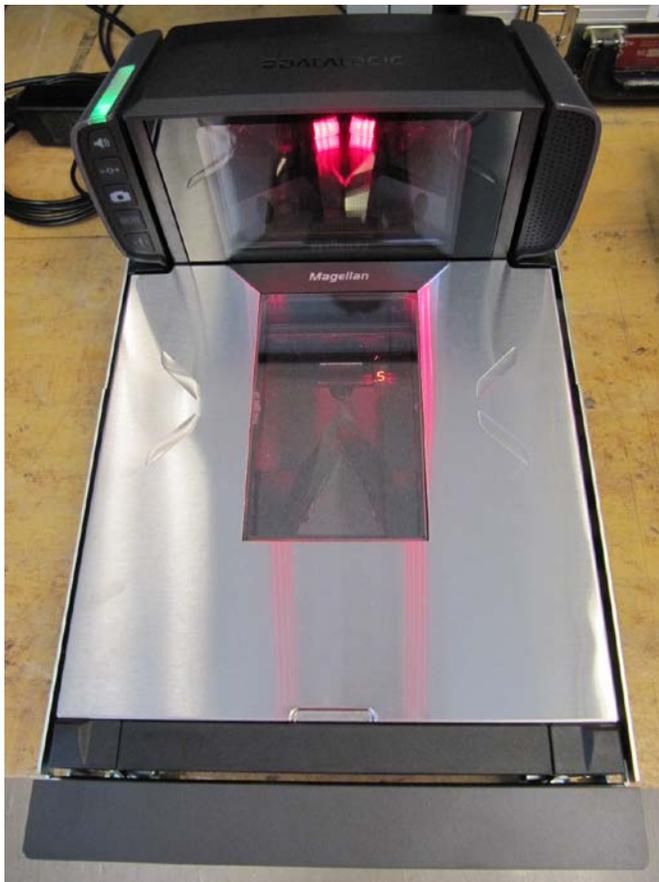
Models / Modèles →	939404 + 8300RD, 939406 + 8300RD
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	③ Device must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications. / L'appareil doit être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant. ⑤ The modules that comprise this complete device must be individually marked with their respective approval number, their respective model number, a distinct and respective serial number, and must conform to applicable marking requirements in Section 11 of this Notice of Approval. / Les modules qui forment cet appareil complet doivent être individuellement marqués avec leur numéro d'approbation respectif, leur numéro de modèle respectif, un numéro de série distinct et respectif, et doivent se conformer aux exigences de marquage applicables de la partie 11 du présent avis d'approbation.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The approved device is a complete Point of Sale electronic bench scanner scale that is composed of a model 939404 or 939406 electronic scanner scale (consisting of a weighing and load receiving element and all of the functions for a display except for the actual display itself) and a model 8300RD fully digital electronic remote display. The components are individually marked.

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

SECTION 8 - Photographs and Drawings

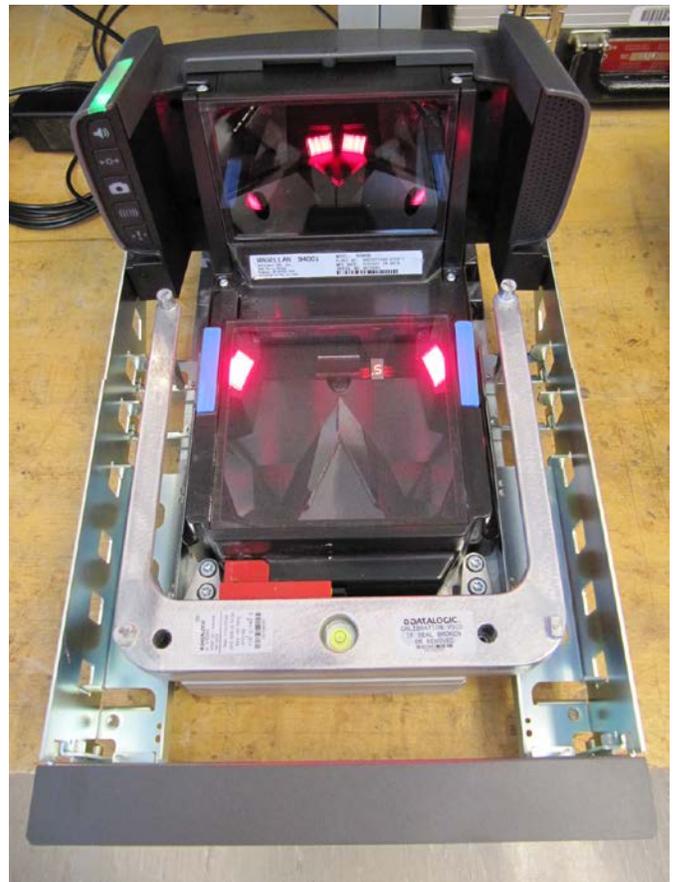
Typical model 939406 / Modèle 939406 typique

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

L'appareil approuvé est une balance complète électronique de point de vente à lecteur qui est composée d'un modèle 939404 ou 939406 balance électronique à lecture (constitué d'un dispositif peseur et récepteur de charge et de toutes les fonctions pour un affichage à l'exception de l'affichage lui-même) et un dispositif d'afficheur à distance modèle numérique 8300RD. Les composantes sont individuellement marquées.

PARTIE 7 - Termes et conditions

s.o.

PARTIE 8 - Photos et dessins

Typical subframe of model 939406 / Sous-chassis typique du modèle 939406

SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



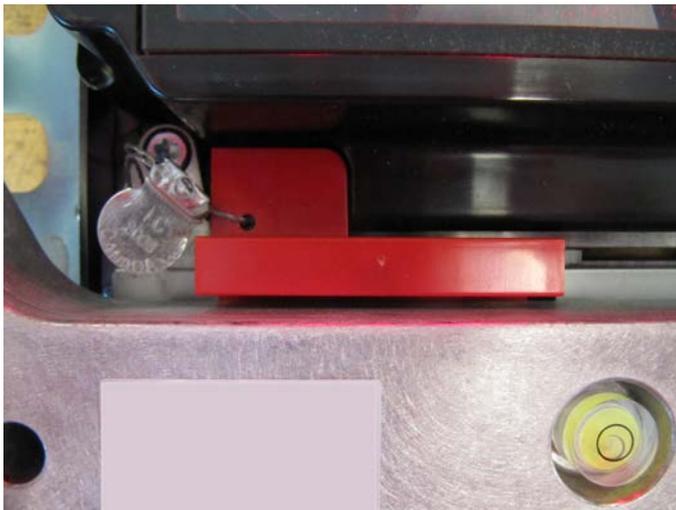
**8300RD dual display /
Affichage double 8300RD**



**8300RD single display /
Affichage simple 8300RD**



**Typical keys /
Touches typiques**



**Sealing of calibration button cover /
Scellage du couvercle de l'interrupteur d'étalonnage**



**Sealing of subframe mounting bolt hole /
Scellage d'une des vis de montage du sous châssis.**

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Paige Vinten
Junior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Paige Vinten
Métrologue légal junior

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by:

Ronald Peasley
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2015-02-12**

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par:

Ronald Peasley
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2015-02-12**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>